

Doc. 11693
23 juillet 2008

Election d'un juge à la Cour européenne des droits de l'homme

(conformément à l'article 22, paragraphe 1 de la Convention européenne des Droits de l'Homme)

Liste et curricula vitae des candidats proposés par le Gouvernement du Luxembourg



REPRÉSENTATION PERMANENTE
DU
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
AUPRÈS
DU CONSEIL DE L'EUROPE

346 a /2008

Strasbourg, le 3 juillet 2008

Objet : Cour Européenne des Droits de l'Homme
Election d'un juge au titre du Luxembourg

Monsieur le Secrétaire Général ,

Je vous prie de bien vouloir trouver en annexe les curriculum vitae de trois personnalités qui ont posé leur candidature pour le poste de juge à la Cour Européenne des droits de l'homme au titre du Luxembourg. Il s'agit, par ordre alphabétique, de :

- M. Pierre CALMES
- Mme Andrée CLEMANG
- M. Dean SPIELMANN, actuel juge luxembourgeois à la Cour

Le Gouvernement luxembourgeois estime que chacune de ces personnalités remplit les conditions d'exercice des hautes fonctions de juge prescrites par l'article 21 de la Convention Européenne des Droits de l'Homme.

La présente vous est adressée en application de l'article 22 de la Convention.

J'ai également transmis ces candidatures à M. Philippe Boillat, Directeur Général des Droits de l'Homme et des Affaires juridiques ainsi qu'au Président du Groupe de rapporteurs sur les droits de l'homme, en le priant de prévoir un examen informel des candidatures, dans le cadre du GR-H, si possible le mercredi 3 septembre 2008, avant le début de la réunion des Délégués de la rentrée.

Je vous prie de croire, Monsieur le Secrétaire Général, à l'assurance de ma haute considération.

Ronald Mayer
Ambassadeur

Monsieur Mateo Sorinas Balfego
Secrétaire Général
de l'Assemblée Parlementaire
Conseil de l'Europe

Copie :
M. Andrew Drzemczewski

CURRICULUM VITAE
Pierre CALMES

I. Etat civil

Pierre Calmes, né à Luxembourg, le 7 juin 1957, de nationalité luxembourgeoise.

II. Etudes et diplômes

Maîtrise en droit de la faculté de droit d'Aix-en-Provence en 1981.
Examen d'avocat-avoué en 1985.

Activités professionnelles permanentes

Attaché de justice auprès du Parquet Général à Luxembourg de 1985 à 1986.
Juge auprès d'une chambre correctionnel du tribunal d'arrondissement à Luxembourg de 1986 à 1989.
Premier juge auprès de la chambre criminelle du tribunal d'arrondissement de 1990 à 1992.
Juge de paix et en tant que tel président d'une juridiction de travail de 1992 à 1997.
Depuis septembre 1997 vice-président du tribunal d'arrondissement à Luxembourg et en tant que tel président d'une chambre civile de ce même tribunal.
Depuis l'année 1999 je remplis également les fonctions de médiateur pénal.

IV. Activités et expériences dans le domaine des droits de l'homme

En tant que juge civil je suis amené régulièrement à appliquer certaines dispositions de la Convention européenne des Droits de l'Homme et certains principes élaborés par la Cour européenne des Droits de l'Homme, plus particulièrement en matière de liberté d'expression et de droit au respect de la vie privée.

V. Activités publiques

Je suis magistrat, mais je n'ai aucun mandat électif, ni aucune autre fonction au sein d'un parti ou d'un mouvement politique.

Connaissances linguistiques

Ma première langue est le luxembourgeois. Au Luxembourg il existe trois langues officielles : le luxembourgeois, le français et l'allemand que je lis, que j'écris et que je parle parfaitement. Je lis, j'écris et je parle l'anglais de façon assez bien.

X.

Je confirme par la présente que je m'installerai de manière permanente à Strasbourg, si je suis élu juge à la Cour.

CURRICULUM VITAE
Andrée CLEMANG

I. Etat civil

Nom, prénom :	CLEMANG Andrée
Sexe :	féminin
Date et lieu de naissance :	23 février 1960 à Luxembourg
Nationalité :	Luxembourgeoise
Adresse privée :	16, rue de Tuntange L-8363 GREISCH
Adresse professionnelle :	Ministère de la Justice 13, rue Erasme L-1468 Luxembourg Tél. (+352) 247-84516 Fax. (+352) 22 52 96 andree.clemang@mj.etat.lu

II. Etudes et diplômes, et autres qualifications

29 juin 1979	Diplôme de fin d'études secondaires
1979-1980	Etudes universitaires de première année d'ingénieur agronome à la « Hochschule für Bodenkultur, Wien », en Autriche
1980-1981	Etudes universitaires de droit au Centre Universitaire de Luxembourg
29 juin 1981	Certificat d'études juridiques et économiques délivré par le Centre Universitaire de Luxembourg
1981-1984	Études universitaires de Droit à l'Université de Strasbourg III, Faculté de Droit et des Sciences Politiques, sanctionnées par les diplômes suivants :
26 juin 1982	D.E.U.G. de Droit
23 juin 1983	Licence en Droit
09 juin 1984	Maîtrise en Droit
05 mai 1984	Attestation d'études de terminologie juridique anglaise
17 mai 1984	Attestation d'études de terminologie juridique

	allemande
31.01.1985	Certificat de formation complémentaire en droit luxembourgeois
1985-1988	Stage judiciaire au Barreau de Luxembourg
13 mai 1988	Certificat de fin de stage judiciaire

III. Activités professionnelles pertinentes

a) Description des activités juridiques

1985 – 06. 1988	Avocat au Barreau de Luxembourg
06. 1988 – 16.09.1988	Avocat à la Cour au Barreau de Luxembourg
16.09.1988 – 31.05.1990	Attaché de Justice à l'administration judiciaire détachée au tribunal d'arrondissement de Luxembourg
À partir du 1.06.1990	Transfèrement à l'administration gouvernementale dans la carrière de l'attaché de Gouvernement, affectée au Ministère de la Justice
À partir de 1994	<u>Assesseur-délégué au Conseil arbitral de la Sécurité Sociale</u>

b) Description des activités juridiques non judiciaires

- Depuis 1989, chargée, au sein du Ministère de la Justice, de la rédaction de projets de loi et du suivi de différents groupes de travail dans les domaines de la législation civile et pénale, y compris au titre de déléguée de différents groupes de travail au niveau du Conseil des Communautés européennes/Conseil de l'Union européenne ainsi que du Conseil de l'Europe ;
- Depuis 1990, membre de la Commission d'indemnisation de certaines victimes d'infractions violentes ;
- 1994, membre de la Commission frontalière mixte permanente germano-luxembourgeoise ;
- 1997 – 2000 : membre de la Commission prévue par l'article 444, alinéa 3, du code d'instruction criminelle et chargée d'émettre un avis sur les demandes en révision ;
- 1990 – 2005 : membre du Comité de Juristes au sein de l'Union économique BENELUX

c) Description des activités professionnelles non juridiques

- depuis 1995 : membre du Conseil d'administration de la fondation luxembourgeoise « Centre de Prévention des Toxicomanies »;

- depuis 1996 : membre du Comité-Directeur de l'établissement de droit public « Fonds de Lutte contre le Trafic des Stupéfiants » ;
- 1994 -2000, représentante du Luxembourg au sein du Groupe Pompidou ;
- depuis 1997 : déléguée nationale au sein du Groupe Horizontal Drogue ;
- 1995 – 1999 : présidente du Groupe interministériel Drogues, chargée de la coordination de la politique nationale de lutte contre le trafic et la consommation de stupéfiants ;
- 2000-2008 : responsable au ministère de la Justice pour les domaines de l'assistance judiciaire y compris de l'exécution des accords en la matière
- 2000-2008 : chargée des relations avec les Barreaux luxembourgeois, du stage judiciaire, du stage notarial;
- Depuis 2000, membre et secrétaire de la Commission du stage judiciaire et notarial ainsi que membre et secrétaire de la Commission instituée pour la reconnaissance des qualifications professionnelles d'avocats étrangers;
- Depuis 2004, membre de la Commission d'homologation pour le droit ;

IV. Activités et expérience dans le domaine des droits de l'homme

- Depuis 1995 : co-responsable au ministère de la Justice pour le domaine des Droits de l'Homme – déléguée comme expert successivement au DH-DEV et au DH-PR, occasionnellement au CDDH ;
- rédaction de projets de loi visant l'approbation, respectivement la transposition de différents instruments internationaux en matière de Droits de l'Homme ;
- collaboration à la rédaction et à la présentation de rapports nationaux devant les instances internationales des Droits de l'Homme (Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants, Comité contre la Torture (Nations-Unies), Comité des Droits de l'Homme (Nations-Unies))
- impliquée, au niveau national, dans la procédure de suivi de l'exécution des arrêts de la Cour européenne des Droits de l'Homme.

V. Activités publiques

a. Postes dans la fonction publique

Attaché de Justice de 16.09.1988 – 31.05.1990,
puis, nominations successives dans la carrière de l'Attaché de Gouvernement jusqu'à la fonction actuelle de Conseiller de Direction 1^{ère} classe

b. Mandats électifs

Néant.

c. Fonctions exercées au sein d'un parti ou d'un mouvement politique

p. mém. candidate aux élections communales à Luxembourg en 1987

VI. Autres activités

VI. Travaux et publications

Uniquement collaboration à différentes publications (p.ex. brochure « Le bail à loyer », rapports annuels R.E.L.I.S./C.R.P. sur l'état du phénomène de la drogue au Luxembourg)

VIII. Connaissances linguistiques

Langues	Lu			Ecrit			Parlé		
	TB	B	AB	TB	B	AB	TB	B	AB
a) Première langue									
luxembourgeois	X			X			X		
b) Langues officielles									
- français	X			X			X		
- anglais	X			X			X		
c) Autres langues									
allemand	X			X			X		
espagnol			X			X			

IX. Autres éléments pertinents

X. Veuillez confirmer que vous vous installerez de manière permanente à Strasbourg au cas où vous seriez élue Juge à la Cour.

Je confirme que je m'installerai de manière permanente à Strasbourg au cas où je serais élue Juge à la Cour.

**CURRICULUM VITAE
Dean SPIELMANN**

I. *Etat civil*

Nom, prénom : **SPIELMANN, Dean**

Sexe : masculin

Date et lieu de naissance : 26 octobre 1962 à Luxembourg

Nationalité : Luxembourgeois

Adresse privée : 2, rue Wimpheling
F-67000 Strasbourg

Adresse professionnelle : Cour européenne des Droits de l'Homme
F-67075 Strasbourg Cedex
Tél. : [+33] (0) 3 90 21 50 79
Fax : [+33] (0) 3 88 41 27 30
dean.spielmann@echr.coe.int

II. *Etudes et diplômes, et autres qualifications*

Licence en droit, Université Catholique de Louvain, (1988)

Master of Laws en droit international, Université de Cambridge, (1990)

Boursier du *Foreign and Commonwealth Office* (FCO)

Membre du Fitzwilliam College – Cambridge

Mémoire d'université sur *The Potential Applicability between Non-State Persons of the Provisions of the European Convention on Human Rights*, LL.M. Thesis, Cambridge, 1990, env. 130 pages, (non-publié)

Etudes à l'Académie de droit international de La Haye (1989, 1991 et 1999), en 1999, programme ONU/UNITAR de perfectionnement dans le domaine du droit international

Stage au Conseil de l'Europe, Cour européenne des Droits de l'Homme (1989)

Examen de fin de stage au Barreau de Luxembourg (1992)

La réussite de cet examen est une condition pour l'exercice de fonctions judiciaires

III. *Activités professionnelles pertinentes*

a. Description des activités juridiques

Juge à la Cour européenne des Droits de l'Homme (prestation de serment le 30 août 2004, élu le 24 juin 2004)

Avocat (Barreau de Luxembourg), (1989-2004), Avocat à la Cour (Luxembourg), (1992-2004), Avocat-associé dans un cabinet d'avocats

Activités juridiques du Barreau :

- Membre du Conseil de l'Ordre des Avocats du Barreau de Luxembourg (1996-1998)
- Membre-secrétaire du Conseil disciplinaire et administratif des avocats (1999-2001). En cette qualité, membre de plusieurs formations de jugement en matière disciplinaire

b. Description des activités juridiques non judiciaires

b.1. Comités de la Cour européenne des Droits de l'Homme (depuis 2004)

Président du Comité de la Bibliothèque de la Cour européenne des Droits de l'Homme (depuis septembre 2006)

Membre du Comité de publications de la Cour européenne des Droits de l'Homme (depuis mai 2005)

Membre du groupe de travail sur les questions des relations avec l'Union européenne (depuis 2008)

Co-organisateur des réunions d'informations sur la jurisprudence destinées aux stagiaires et visiteurs d'études de la Cour européenne des Droits de l'Homme (depuis octobre 2005)

b.2. Activités juridiques non judiciaires au Barreau (Commissions consultatives et d'experts (1988-2004))

Membre du groupe de travail pour l'établissement du règlement déontologique du Barreau (1995)

Membre de la Commission de la formation permanente du Barreau de Luxembourg (2001-2002)

En cette qualité, organisation d'un cycle de formation permanente sur la Convention européenne et la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme (2001-2002)

Membre du Comité sur les droits de l'homme du CCBE (Conseil des Barreaux de l'Union Européenne (2002-2004)

En cette qualité participation aux travaux de réflexion sur la réforme de la Cour européenne des droits de l'homme

Membre du Comité de droit pénal du CCBE (Conseil des Barreaux de l'Union Européenne) (2003-2004)

b.3. Autres commissions consultatives et d'experts (avant 2004)

Membre du Réseau de l'Union européenne d'experts indépendants en matière de droits fondamentaux (CFR-CDF) (2002-2004)

http://europa.eu.int/comm/justice_home/cfr_cdf/index_fr.htm

Membre de la Commission consultative des droits de l'homme - Luxembourg (2000-2004)

Membre de la Commission de révision du droit pénal (Ancienne Commission d'études législatives) – Ministère de la Justice (1994-2004)

Membre désigné par le Luxembourg à agir en qualité de troisième arbitre dans le cadre du contrat-type élaboré par le Comité consultatif du Conseil de l'Europe sur base de l'article 18 de la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel, (Strasbourg, 1981, STE 108) (1993-2004)

Membre de la Cellule de Recherches pour la Résolution des Conflits – C.R.R.C. (1999-2003)

b.4. Enseignement

b.4.1. Principales activités d'enseignement

– *Université Catholique de Louvain (1991-1997)*

Assistant, respectivement assistant de recherches (F.N.R.S.) – Département de criminologie et de droit pénal – Faculté de droit, Université Catholique de Louvain (1991-1997), Collaborateur des Professeurs Jacques Verhaegen et Christiane Hennau-Hublet

Dans ce cadre, outre des travaux de recherche et des publications, la supervision de travaux dirigés en droit pénal général, co-superviseur avec les Professeurs Christiane Hennau et Jean du Jardin au séminaire de troisième licence (1996-1997) sur le thème : « Droit pénal et droits de l'homme »

– *Université du Luxembourg (titulaire de plusieurs cours jusqu'en 2004)*

Chargé de cours associé à l'Université du Luxembourg

- Titulaire du cours de droit pénal général (première année, section belge) (1996-2004)
- Co-titulaire du cours de droit pénal et procédure pénale (deuxième année, section française, DEUG) (2000-2004)
- Titulaire du cours de droit pénal des affaires (quatrième année, section française, Maîtrise) (2003-2004)
- Conférences sur le contentieux communautaire devant la Cour européenne des droits de l'homme (Université du Luxembourg et Institut universitaire international de Luxembourg (1999-2005))
- Conférences sur la Convention européenne des droits de l'homme (données dans le cadre du programme des Master en droit européen, spécialisation en contentieux européen (2005) et en droit pénal européen des affaires (2006))

– *Université de Nancy 2*

- Conférences sur la procédure de la Cour européenne des droits de l'homme (DESS en Contentieux) (depuis 1997)

– *Institut international des droits de l'homme René Cassin*

Invitation pour la session annuelle 2007 : Cours sur l'histoire des droits de l'homme
Chaire Emile Bernheim (juillet 2007)

b.4.2. Autres activités d'enseignement

– *Ministère de la Justice, Luxembourg (1994-2001)*

Chargé de cours (Droit international privé) – Ministère de la Justice, Luxembourg (1994-2001)

– *Université de Padoue (Venise) (1998)*

Chargé de cours invité à Venise - *European Master's Degree in Human Rights and Democratisation*, Université de Padoue (1998) : Cours sur l'article 5 de la Convention européenne des droits de l'homme

b.5. Autres activités scientifiques

b.5.1. Membre des sociétés savantes et associations suivantes

- Membre de l'Institut Grand-Ducal, Section des Sciences Morales et Politiques (membre effectif depuis 2005, membre agrégé de 2002 à 2005)
- Membre du Comité national luxembourgeois de l'Association Henri Capitant des Amis de la Culture juridique française

- Membre du conseil d'administration de l'Union belgo-luxembourgeoise de droit pénal (U.B.L.D.P.)
- Membre de la Société française pour le droit international (S.F.D.I.)
- Membre de l'Association internationale de droit pénal (A.I.D.P.)
- Membre de la Fondation internationale pénale pénitentiaire (F.I.P.P.)
- Membre de la *American Society of International Law* (A.S.I.L.)
- Ancien membre du Bureau du Centre des droits de l'homme de l'Université Catholique de Louvain, sous la direction du Professeur Silvio Marcus Helmons
- Ancien correspondant national du Centre de recherches et d'études sur les droits de l'homme et le droit humanitaire (CREDHO - dir. Prof. Paul Tavernier – Université de Rouen & Université de Paris-Sud)
- Ancien membre et membre fondateur du comité de la *European Criminal Bar Association*, Londres
- Ancien membre du *Common Core of European Private Law* (Trento Group) : Change of Circumstances (dir. E. Hondius & H.C. Grigoleit)

b.5.2. Participation à des colloques, séminaires et conférences (Liste exemplative)

Nombreuses conférences et participations actives à des colloques, séminaires, conférences et formations (Universités de Cambridge [Lauterpacht Research Centre for International Law], Rouen, Paris-Sud, Montpellier, Louvain, Reims ..., Conseil de l'Europe, Association Henri Capitant, Ordre des avocats du Barreau de Luxembourg, Parquet Général du Grand-Duché de Luxembourg, *European Criminal Bar Association*, *Alliance of Independent Press Councils*)

Participation comme conférencier sur les droits de l'homme dans le cadre du programme organisé par la *Law Society of England and Wales* et la *Arab Lawyers Union* « Lawyers for the Future », à Beyrouth (mai 1998), Amman (octobre 1998) et au Caire (novembre 1998). Intervention sur « The European Experience and Fair Trial »

Participation au Colloque de Mondorf-les-Bains, organisé par la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Europe (30 septembre, 1^{er} octobre 2002) sur *Les médias dans une société démocratique : quel équilibre entre la liberté d'expression et la protection des droits humains ?*, Intervention sur la « Présomption d'innocence et liberté d'information : deux droits concurrents ? »

Rapporteur général sur « Les minorités en droit des affaires », Journées mexicaines de l'Association Henri Capitant des Amis de la Culture Juridique Française (2002)

Rapporteur luxembourgeois sur « Les garanties de la propriété », Journées vietnamiennes de l'Association Henri Capitant des Amis de la Culture Juridique Française (2003)

Participation au colloque « La confiance mutuelle dans l'espace pénal européen », organisé par la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne (4 mars 2005)

Participation à la table ronde sur le thème du droit humanitaire international, organisée par la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne, dans le cadre de la réunion informelle du Comité aide humanitaire (14 mars 2005)

Leçon inaugurale des cours d'été « Espace pénal européen », donnée à l'Institut d'études européennes de l'Université Libre de Bruxelles (11 juillet 2005)

b.5.3. Edition

Co-fondateur et co-directeur de publication des *Annales du droit luxembourgeois*, (Bruxelles, Bruylant), (depuis 1990)

Membre du comité de rédaction du *Bulletin des droits de l'homme*, (Luxembourg), (depuis 1993)

Membre du comité scientifique (depuis 2005) et de rédaction (1996-2005) de la *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, (Bruxelles, Nemesis-Bruylant)

Membre du comité de rédaction de la *Revue de droit pénal et de criminologie*, (Bruxelles, La Charte), (depuis 2002)

Membre du comité de rédaction de la revue *Droit des affaires – Het Ondernemingsrecht (DA/OR)* (Bruxelles, Larcier), (depuis 2003)

Membre du comité consultatif de la *Revue européenne de droit privé* (Kluwer), (depuis 2003)

Membre du comité scientifique de l'*Annuaire international des droits de l'homme* (Sakkoulas, Bruylant), (depuis 2005)

Membre du comité d'honneur de la *Cambridge Student Law Review*, (depuis 2008)

Membre du comité scientifique du *Journal des Tribunaux – Droit luxembourgeois*, (Bruxelles, Larcier), (depuis 2008)

c. Description des activités professionnelles non juridiques

Aucune activité professionnelle non juridique

IV. Activités et expérience dans le domaine des droits de l'homme

Juge à la Cour européenne des Droits de l'Homme (prestation de serment le 30 août 2004, élu le 24 juin 2004)

Président du Comité de la Bibliothèque de la Cour européenne des Droits de l'Homme (depuis septembre 2006)

Membre du Comité de publications de la Cour européenne des Droits de l'Homme (depuis mai 2005)

Membre du groupe de travail sur les questions des relations avec l'Union européenne (depuis 2008)

Co-organisateur des réunions d'informations sur la jurisprudence destinées aux stagiaires et visiteurs d'études de la Cour européenne des Droits de l'Homme (depuis octobre 2005)

Membre des comités scientifiques de la *Revue trimestrielle des droits de l'homme* (Bruxelles), du *Bulletin des droits de l'homme* (Luxembourg) et de l'*Annuaire international des droits de l'homme*

En qualité d'avocat (1988-2004), représentant de requérants devant les organes de protection des droits de l'Homme du Conseil de l'Europe (Commission et Cour européennes des droits de l'homme).

En qualité d'avocat, nombreuses consultations sur les droits de l'homme, pour le Conseil de l'ordre des avocats du Barreau de Luxembourg, le ministère de l'Education nationale, la Chambre des Notaires, le Mouvement Ecologique A.S.B.L. et des personnes privées (1988-2004)

En qualité de membre de la Commission de la formation permanente du Barreau de Luxembourg, organisation d'un cycle de formation permanente sur la Convention européenne et la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme (2001-2002)

En tant que membre du Réseau de l'Union européenne d'experts indépendants en matière de droits fondamentaux (CFR-CDF) participation aux rapports de synthèse, à des avis ponctuels, au commentaire de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne et confection annuelle du rapport national concernant le Luxembourg (2002-2004)

En tant que membre de la Commission consultative des droits de l'homme (Luxembourg), participation à des enquêtes et avis (2000-2004)

Nombreux enseignements sur les droits de l'homme dans différentes universités et dans le cadre d'un programme de la *Law Society of England and Wales* (Liban, Jordanie, Egypte (1998))

Participation active au Comité des droits de l'homme du Conseil des Barreaux de l'Union européenne et notamment aux travaux sur la réforme de la Cour européenne des droits de l'homme (2003-2004)

Participation à des recherches de droit comparé (sur le droit luxembourgeois) pour des organisations non-gouvernementales (*Immigration Law Practitioners' Association* (I.L.P.A.) et « Article XIX ») (1992-1994)

95 publications sur la Convention européenne des droits de l'homme

V. Activités publiques

Aucune activité publique au sens du questionnaire

a. Postes dans la fonction publique

Pas de poste dans la fonction publique

b. Mandats électifs

Pas de mandat électif

c. Fonctions exercées au sein d'un parti ou d'un mouvement politique

Pas de fonction au sein d'un parti ou d'un mouvement politique, pas membre d'un quelconque parti politique

VI. Autres activités

VII. Travaux et publications

179 publications :

- 6 livres, dont un mémoire d'université en anglais non publié, ayant trait à la Convention européenne des droits de l'homme
- 6 livres ayant trait au droit luxembourgeois
- 2 livres ayant trait au droit pénal comparé et belge
- 89 articles ayant trait à la Convention européenne des droits de l'homme
- 6 articles ayant trait au droit international
- 16 articles ayant trait au droit pénal luxembourgeois
- 10 articles ayant trait à la procédure pénale luxembourgeoise

- 9 articles ayant trait au droit constitutionnel et administratif
- 2 articles ayant trait à la procédure civile
- 6 articles ayant trait au droit des affaires
- 4 articles relatifs au droit civil
- 1 article ayant trait au droit pénal belge
- 1 article ayant trait au droit et à la musique
- 21 comptes-rendus d'ouvrages

Parmi les principales publications, les huit publications suivantes :

Ouvrages :

- 1) *L'effet potentiel de la Convention européenne des droits de l'homme entre personnes privées*, (Bruxelles, Nemesis, Bruylant, 1995), 160 pages.
- 2) *Le Luxembourg devant la Cour européenne des droits de l'homme (Recueil de jurisprudence 1995-2003)*, (Bruxelles, Nemesis, Bruylant, 2003), 462 pages.
- 3) *Droit pénal général luxembourgeois* (avec A. Spielmann), Bruxelles, Bruylant, 2^{ème} édition, 2004, 669 pages.

Articles :

- 4) « Les mesures provisoires et les organes de protection prévus par la Convention européenne des droits de l'homme », in *Présence du droit public et des droits de l'homme, Mélanges offerts à Jacques Velu*, Bruxelles, Bruylant, 1992, pp. 1294-1317.
- 5) « Human Rights Case-Law in the Strasbourg and Luxembourg Courts: Conflicts, Inconsistencies and Complementarities », in P. Alston, M. Butselo & J. Heenan (ed.), *Academy of European Law European University Institute, The EU and Human Rights*, Oxford, Oxford University Press, 1999, pp. 757-780 (trad. française: « Jurisprudence des juridictions de Strasbourg et de Luxembourg dans le domaine des droits de l'homme », in P. Alston, M. Butselo & J. Heenan (dir.), *L'Union Européenne et les Droits de l'Homme*, Bruxelles, Bruylant, 2001, pp. 789-812).
- 6) « Luxembourg », in R. Blackburn et J. Polakiewicz (éd.), *The European Convention on Human Rights. (1950-2000), The Impact of the European Convention on Human Rights in the Legal and Political Systems of the Member States 1950-2000*, Oxford, Oxford University Press, 2001, pp. 531-557.
- 7) « Une internationalisation avant la lettre des droits de l'homme ?/A propos de l'avis consultatif de la Cour permanente de Justice internationale du 4 décembre 1935 », in L. Caflisch, J. Callewaert, R. Liddell, P. Mahoney et M. Villiger (éd.), *Droits de l'homme - Regards de Strasbourg. Liber amicorum Luzius Wildhaber*, Kehl, Strasbourg, Arlington, Va., Editions N.P. Engel, 2007, pp. 403-422.
- 8) « The European Convention on Human Rights. The European Court of Human Rights », in D. Oliver & J. Fedke (eds), *Human Rights and the Private Sphere. A Comparative Study*, [Coll. The University of Texas at Austin. Studies in Foreign and Transnational Law], London, New York, Routledge-Cavendish, 2007, pp. 427-464.

VIII. Connaissances linguistiques

Langue	Lu			Ecrit			Parlé		
	TB	B	AB	TB	B	AB	TB	B	AB
a. Première langue Luxembourgeois	☒	☐	☐	☒	☐	☐	☒	☐	☐
b. Langues officielles									
– anglais	☒	☐	☐	☒	☐	☐	☒	☐	☐
– français	☒	☐	☐	☒	☐	☐	☒	☐	☐
c. Autres langues									
– Allemand	☒	☐	☐	☒	☐	☐	☒	☐	☐
– Néerlandais	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☐

IX. Autres éléments pertinents**X. Veuillez confirmer que vous vous installeriez de manière permanente à Strasbourg au cas où vous seriez élu juge à la Cour**

Je suis installé actuellement de manière permanente à Strasbourg et je confirme que je resterai installé de manière permanente à Strasbourg au cas où je serai réélu juge à la Cour.